

しごと やくだ にほんご  
仕事に役立つ日本語



さかほぎちょう  
坂祝町

もくじ　じゅぎょう　すす　かた  
【目次／授業の進め方】

かいしゃ　い  
I 会社に行こう

1. じぶん　あいさつ　じこしょうかい  
自分のこと（挨拶・自己紹介）
2. わたし　いちにち　じかん  
私の一日（時間）

かいしゃ　はたら  
II 会社で働こう

3. かいしゃ　なか　ばしょ  
会社の中（場所）
4. しごと　ふくそう  
仕事するとき（服装）
5. しじ  
指示がわかる
6. わたし　しごと　きかい　つか　かた  
私の仕事（機械の使い方）
7. わたし　しごと  
私の仕事
8. きけん　ちゅうい  
危険・注意

かいしゃ　ひと　ほうこく　れんらく　そうだん  
III 会社の人と話そう（報告・連絡・相談）

9. トラブル（びょうき　かぞく  
病気・家族のこと）
10. ちこく　れんらく　ほうこく  
遅刻の連絡と報告
11. けっせき　れんらく　ほうこく  
欠席の連絡と報告
12. しごと　そうだん  
仕事の相談

## IV これからの私を<sup>わたし かんが</sup>考えよう

13. したい仕事<sup>しごと</sup>とできる仕事<sup>しごと</sup>
14. 仕事をさがそう<sup>しごと</sup>
15. ハローワークで相談<sup>そうだん</sup>
16. 求人票<sup>きゅうじんひょう</sup>の読み取り<sup>よと</sup>
17. 履歴書<sup>りれきしょ</sup>を書こう 1 (基本情報<sup>きほんじょうほう</sup> / 資格・免許<sup>しかく めんきょ</sup>)
18. 履歴書<sup>りれきしょ</sup>を書こう 2 (学歴<sup>がくれき</sup>)
19. 履歴書<sup>りれきしょ</sup>を書こう 3 (職歴<sup>しょくれき</sup>)
20. 履歴書<sup>りれきしょ</sup>を書こう 4 (志望動機<sup>しぼうどうき</sup>・本人希望<sup>ほんにんきぼう</sup>)
21. 履歴書<sup>りれきしょ</sup>を書こう 5 (清書<sup>せいしょ</sup>)
22. 面接<sup>めんせつ</sup>の受け方<sup>うかた</sup>
23. 面接<sup>めんせつ</sup>に行こう<sup>い</sup>

# I <sup>かいしゃ</sup> <sup>い</sup> 会社に行こう

## 1. <sup>じぶん</sup> 自分<sup>あいさつ</sup>のこと (挨拶・<sup>じこしょうかい</sup>自己紹介)

【じこしょうかい】

・かいてください

1. なまえ \_\_\_\_\_

2. しゅっしん \_\_\_\_\_



3. らいにち \_\_\_\_\_ ねん

4. どこ? \_\_\_\_\_

5. どんな? \_\_\_\_\_

6. なんねん \_\_\_\_\_ ねん



7. じゅうしょ \_\_\_\_\_

8. だれと? \_\_\_\_\_

9. やすみのひ \_\_\_\_\_

10. どう? \_\_\_\_\_





はじめまして。

わたしは 1. \_\_\_\_\_ です。

しゅっしんは、2. \_\_\_\_\_ の \_\_\_\_\_ です。

3. \_\_\_\_\_ ねんに はじめて にほんに きました。

はじめての まちは 4. \_\_\_\_\_ でした。

5. \_\_\_\_\_ まち でした。

にほんに 6. \_\_\_\_\_ ねん すんでいます。

いまは 7. \_\_\_\_\_ に すんでいます。

8. \_\_\_\_\_ と すんでいます。

やすみの ひは 9. \_\_\_\_\_ ます。

10. \_\_\_\_\_ です。

にほんごが じょうずに なりたいです。

みなさん どうぞ よろしく おねがいします。

# I <sup>かいしゃ</sup> <sup>い</sup> 会社に行こう

## 2. <sup>わたし</sup> <sup>いちにち</sup> <sup>じかん</sup> 私 の 一 日 (時間)

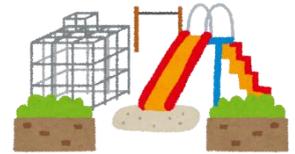
### Gohan

		nanji	dokode
①bangohan		:	
②tabetekara			
③asagohan		:	
④hirugohan		:	

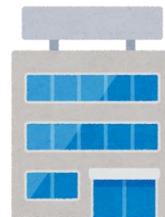
1	いちじ	ichiji
2	にじ	niji
3	さんじ	sanji
4	よじ	yoji
5	ごじ	goji
6	ろくじ	rokuji
7	しちじ	shichiji
8	はちじ	hachiji
9	くじ	kuji
10	じゅうじ	juuji
11	じゅういちじ	juuichiji
12	じゅうにじ	juuniji
?	なんじ	nanji



○いえ / うち  
ie / uchi



○こうえん  
kooen



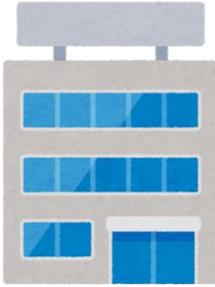
○かいしゃ  
kaisha



○コンビニ  
konbini



○じどうしゃ (くるま)  
jidoosha kuruma

		nanji
<p>⑤kaisha</p> 	<p>iki mashita</p> 	<p>( : )</p>
<p>⑥shigoto shi mashita</p>     		<p>( : )</p> <p>~</p> <p>( : )</p>
<p>⑩uchi</p> 	<p>kaerimashita</p> 	<p>( : )</p>

まいにち (todos os dias) . . . A

ときどき (às vezes) . . . B

ぜんぜん (nenhum) . . . C

	わたし	さん	さん	さん
あさごはんを たべます				
コーヒーを のみます				
おさけを のみます				
テレビを みます				
かいもの します				
うんてん します				
インターネット します				
べんきょう します				

mainichi . . . A

tokidoki . . . B

zenzen . . . C

	watashi	san	san	san
asagohan o tabemasu				
koohii o nomimasu				
osake o nomimasu				
terebi o mimasu				
kaimono shimasu				
untan shimasu				
intanetto shimasu				
benkyou shimasu				

わたしは、

1. きのう (        :        ) じに  で  
ばんごはんを \_\_\_\_\_。

2. ばんごはんを たべてから \_\_\_\_\_。

3. (        :        ) じに ねました。

4. (        :        ) じに おきました。

5. おきてから \_\_\_\_\_。

6. あさごはんは (        :        ) じに

で たべました。

7. それから かいしゃに \_\_\_\_\_。

8. (        :        ) じから (        :        ) まで

しごとを \_\_\_\_\_。

9. ひるごはんは (        :        ) じ

で たべました。

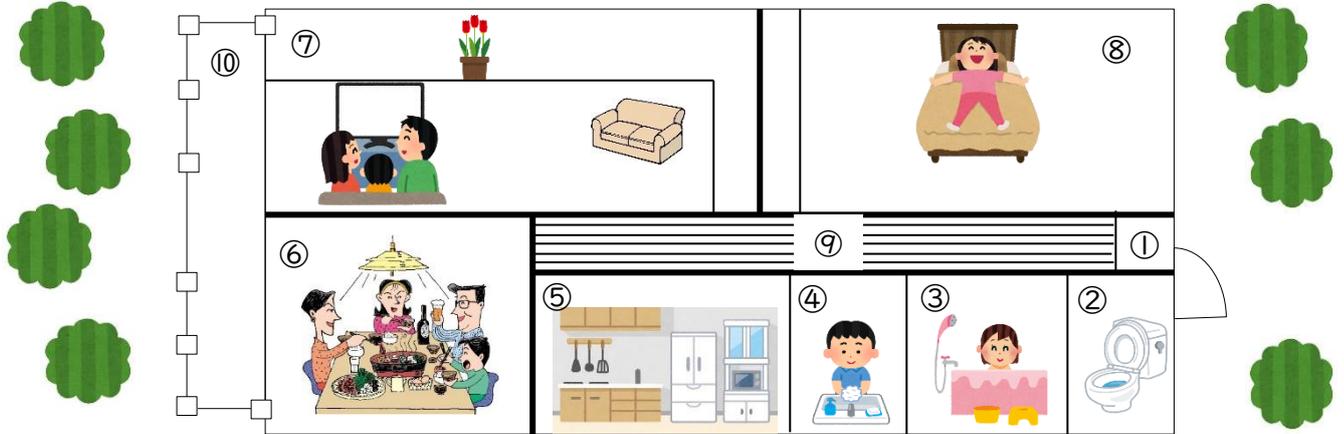
10. (        :        ) じごろ うちに \_\_\_\_\_。

きょうも いそがしかったです。

## II 会社で働こう

### 3. 会社の中 (場所)

#### うちの中 DENTRO DA CASA



- |                             |                 |                           |                |
|-----------------------------|-----------------|---------------------------|----------------|
| ① <small>げんかん</small> 玄関    | hall de entrada | ⑥ <small>しょくどう</small> 食堂 | sala de jantar |
| ② トイレ                       | sanitário       | ⑦ <small>いま</small> 居間    | sala de estar  |
| ③ <small>ふろば</small> 風呂場    | banho           | ⑧ <small>しんしつ</small> 寝室  | quarto         |
| ④ <small>せんめんじょ</small> 洗面所 | lavabo          | ⑨ <small>ろうか</small> 廊下   | corredor       |
| ⑤ <small>だいどころ</small> 台所   | cozinha         | ⑩ ベランダ                    | varanda        |

#### 会社の中

① げんかん genkan

② トイレ toire

③ じむしょ jimusho

④ ロッカー rokkaa

⑤ さぎょうば  
sagyouba

⑥ しょくどう shokudou

⑦ そうこ souko

⑧ ちゅうしゃじょう  
chuushajou

⑨ きゅうけい しつ  
kyuukei shitsu

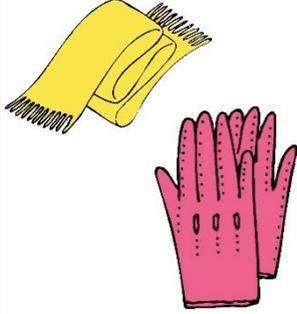
⑩ (しゃちょう の) へや  
(shachou no) heya

⑪ かいだん kaidan

かいしゃ はたら  
 II 会社で働こう

しごと ふくそう  
 4. 仕事するとき (服装)

いふく  
 衣服 (IFUKU)

<p>スーツ terno</p> 	<p>ワンピース Vestido</p> 	<p>上着 jaqueta, casaco</p> 	<p>ズボン/パンツ calça ジーンズ calça jeans</p> 
<p>スカート saia</p> 	<p>ブラウス blusa</p> 	<p>ワイシャツ camisa</p> 	<p>セーター suéter</p> 
<p>マフラー cachecol 手袋 luvas</p> 	<p>オーバーコート sobretudo レインコート capa de chuva</p> 	<p>くつした meias パンスト meia-calça</p> 	<p>ハイヒール sapatos de salto alto</p>  <p>ブーツ botas</p>  <p>運動靴 tênis</p> 

A



B



C



D



# しごとのとき



1、さぎょう ふく sagyō huku		8、ぐんて gunte	
2、せいふく seihuku		9、てぶくろ tebukuro	
3、あんぜん ぐつ anzen gutsu		10、マスク masuku	
4、さぎょう ぐつ sagyō gutsu		11、ぼうじんマスク boujin masuku	
5、ヘルメット herumetto		12、ほごめがね hogomegane	
6、ぼうし boushi		13、エプロン epuron	
7、ベルト beruto		14、	

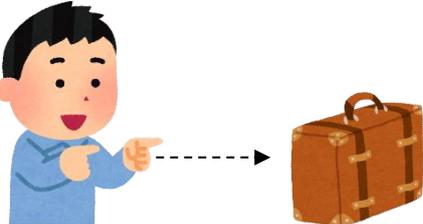
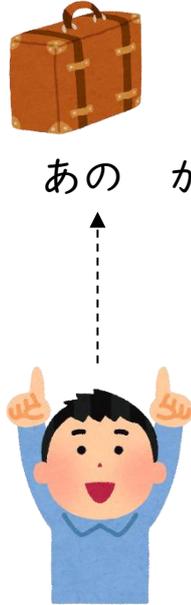
かいしゃ はたら  
II 会社で働こう

しじ  
5. 指示がわかる



① A: ちょっと、そのはこ もってきて。

B: \_\_\_\_\_。

 <p>これ この かばん</p>	 <p>それ その かばん</p>	 <p>あれ あの かばん</p>
--	---	--

いみ	V (u)	V て
	やる yaru	やって yatte
	はいる hairu	はいて haitte
	マスクする suru	マスクして shite
	かぶる kaburu	かぶって kabutte
	くる kuru	きて kite
	べんきょうする suru	べんきょうして shite
	いく iku	いって itte
	ねる neru	ねて nete

いみ	V (u)	V て
	すむ sumu	すんだ sunnda
	やる yaru	やった yatta
	きがえる kigaeru	きがえた kigaeta
	いく iku	いった itta
	おきる okiru	おきた okita
	あう au	あった atta
	なる naru	なった natta
	おわる owaru	終わった owatta
	たべる taberu	たべた tabeta

② そのしごと の まえに これ やって。  
(A) (B)  
( ) → ( )

③ なかに はいるまえに マスクをして、ぼうしを かぶって。  
( ) → ( )

④ わたしは ( ) ねんまえに にほんに きました。

⑤ にほんに くるまえに にほんごを べんきょう \_\_\_\_\_。

⑥ しごとに いくまえに \_\_\_\_\_。

⑦ わたしは ねるまえに \_\_\_\_\_。

⑧ そのしごと が すんだら、 つぎ これ やって。  
(A) (B)  
( ) → ( )

⑨ さぎょうふくに きがえたら、 2かいに 行って。  
( ) → ( )



⑩ あさ おきたら、 \_\_\_\_\_。

⑪ かいしゃに いったら、 \_\_\_\_\_。

⑫ あさ かいしゃのひとに「 \_\_\_\_\_ 」と  
いいます。

⑬ しごとは ( \_\_\_\_\_ ) じに なったら、おわりです。

⑭ しごとが おわったら、 \_\_\_\_\_。

⑮ ごはんを たべたら、 \_\_\_\_\_。

⑯ ( \_\_\_\_\_ ) じに なったら、ねます。

かいしゃ はたら  
II 会社で働こう

わたし しごと きかい つか かた  
6. 私の仕事 (機械の使い方)

ボタンを おす

きかいを そうさする

スイッチを いれる	きる	でんげん

レバーを あげる	さげる

つまみを まわす	みぎ	ひだり

こうぐ

はかり  
ものさし  
まきじゃく

で

さぎょうどうさ


カッター  
のこぎり

で


きり  
パンチ

で


クリップ  
ピンセット

で


かなづち

で


やすり

で

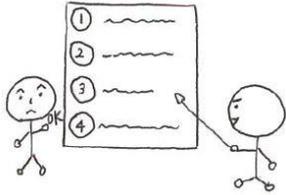

のり  
せっちゃくざい

で


<N のとおりに V>

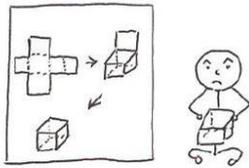
ばんごう	bangou
ず	zu
ひょう	hyou
せん	sen
せつめいしょ	setsumeisho
サンプル	sanpuru

1.



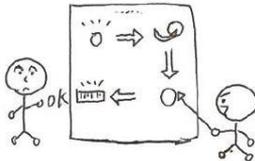
( ) のとおりに \_\_\_\_\_。

2.



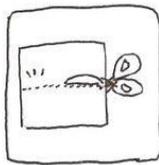
( ) のとおりに \_\_\_\_\_。

3.



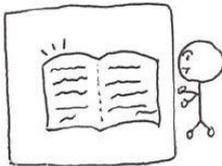
( ) のとおりに \_\_\_\_\_。

4.



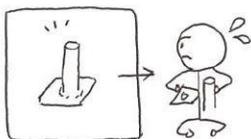
( ) のとおりに \_\_\_\_\_。

5.



( ) のとおりに \_\_\_\_\_。

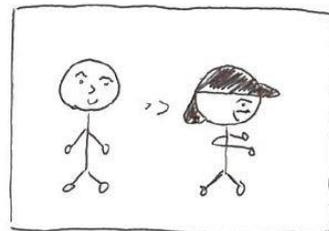
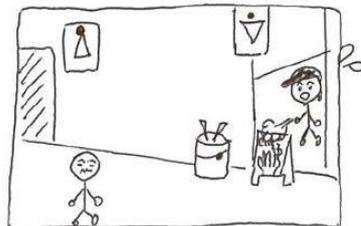
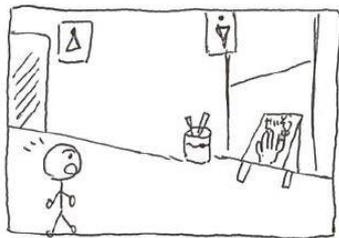
6.



( ) のとおりに \_\_\_\_\_。

## Ⅱ 会社で働こう

### 7. 私の仕事



A : すみません、はいっても いいですか。

Simimasen, haittemo īdesuka

B : あ、すみません。そうじちゅうです。

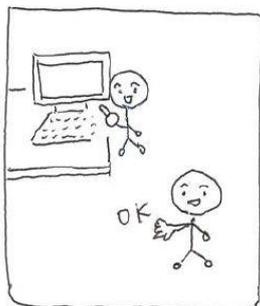
A, sumimasen. Sōjichūdesu.

あちらを どうぞ。

Achira o dōzo.

A : あ、どうも。

A, dōmo.



A : すみません、これ つかってもいいですか。

Sumimasen, kore tsukattemo īdesuka.

B : はい、どうぞ。

Hai, dōzo.

A : ありがとう ございます。

Arigatō gozaimasu.

1. さむいです。窓をしめます。 いいですか。

2. あたまが いたいです。 うちに かえります。 いいですか。

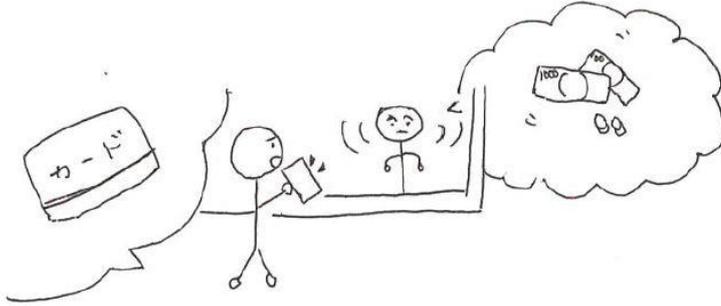
3. あついです。 エアコンを つけます。 いいですか。

4. ボールペンが ありません。 えんぴつで かきます。 いいですか。

5. くらいです。 でんきを つけます。 いいですか。

## Nでもいいですか

1.



A: しはらいは カードでもいいですか。

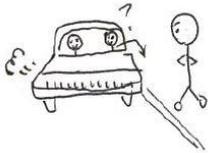
みせのひと: すみません。 げんきんで おねがいします。

2. A:ここに なまえを かいてください。

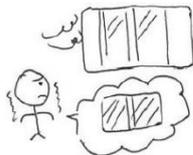
B:ボールペンでもいいですか。

C:えんぴつで かいてください。

## Vでもいいですか



3. ここに くるまを \_\_\_\_\_。



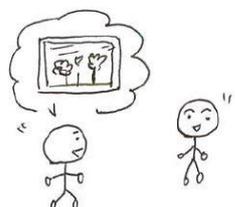
4. さむいですから、まどを \_\_\_\_\_。



5. そこ、あいていますか? \_\_\_\_\_。



6. これ、 \_\_\_\_\_。



7. きれいですね。しゃしんを \_\_\_\_\_。

## Ⅱ 会社で働こう

### 8. 危険 注意

U V		nai V	
さわる		さわらない	
はしる			
はいる			
おとす			
だす			
いれる		いれない	
すてる			
のせる			
つかえる			

- (1) あつい (やけどする) から \_\_\_\_\_。
- (2) けがをする から きかいのしたに てを \_\_\_\_\_。
- (3) けがをする から ここから あたまを \_\_\_\_\_。
- (4) すべる から \_\_\_\_\_。
- (5) あぶない から うえから \_\_\_\_\_。
- (6) あぶない から たくさん \_\_\_\_\_。

<なにを すれば いいですか>

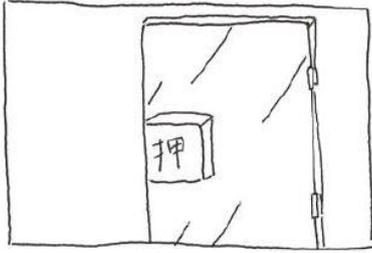
Nani o sureba iidesu ka?



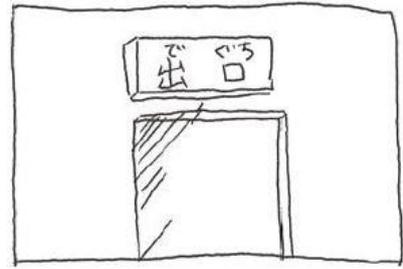
(u) V	Vば	れいぶん
する		なにを すれば いいですか
みる		なにを
おく		どこに
かく		なにを
よむ		なにを
やすむ		いつ
いう		だれに
つかう		なにを

れんしゅう

(1)



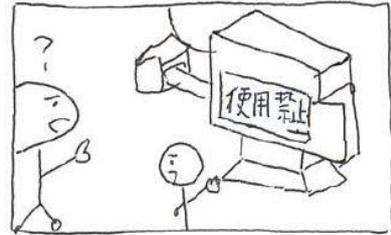
(2)



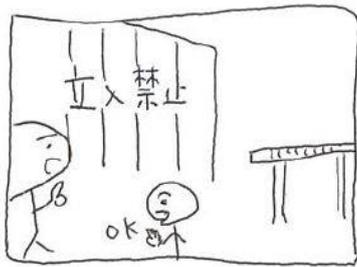
(3)



(4)



(5)



(6)



A: すみません。この かんじは なんと よみますか。

B: ( )

A: どういう いみ ですか。

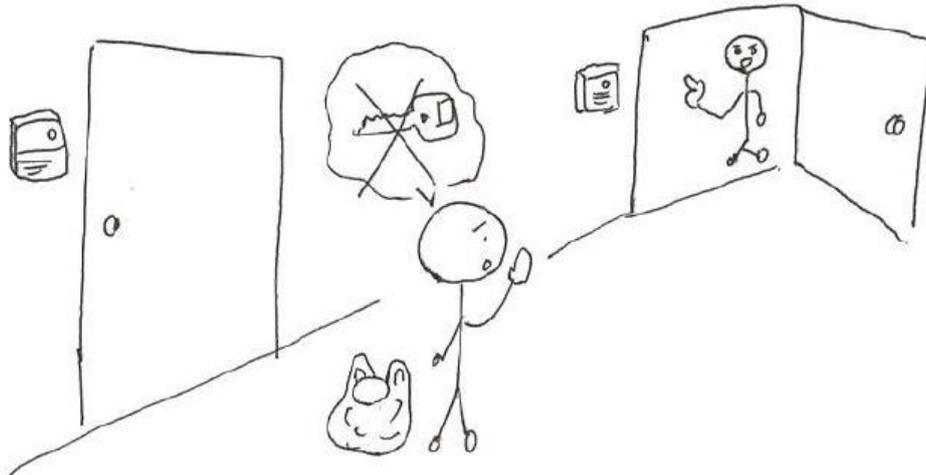
B: ( ) という いみ。

A: ありがとうございます。

III 会社の人と話そう (報告・連絡・相談)

9. トラブル (病気・家族のこと)

～んですが、( ) Vば いいですか。



(1) うちのかぎが ない。 どう する？

うちのかぎが ない なんですが、 \_\_\_\_\_。

(2) くるまが うごかない。 どう する？

くるまが うごかない \_\_\_\_\_、 \_\_\_\_\_。

(3) エアコンが つかない。 どう する？

エアコンが つかない \_\_\_\_\_、 \_\_\_\_\_。

(4) かぜを ひいた。 くすりが ほしい。 どこで かう？

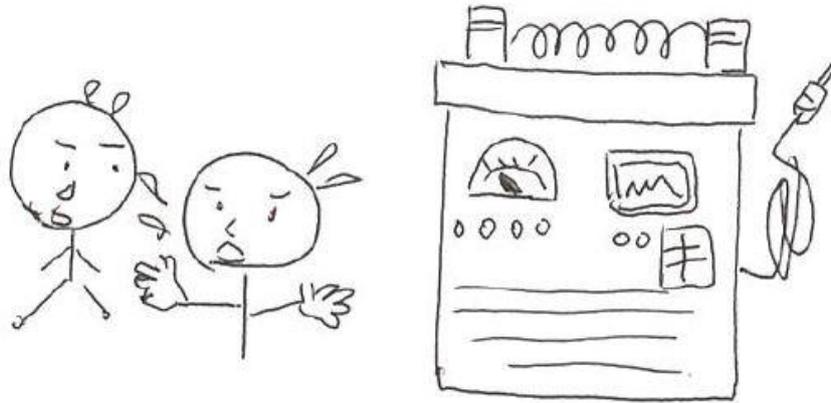
かぜを ひいて、 \_\_\_\_\_、 \_\_\_\_\_。

(5) びょうきです。 かいしゃを やすむ。 だれに いう？

びょうきで、 \_\_\_\_\_、 \_\_\_\_\_。

<だれに きけば いいですか>

Dare ni kikeba iidesu ka?



しごと  
仕事でトラブル

れい) きかいが とまった

(1) きかいの ちょうしが わるい

(2) へんなにおいが する

(3) へんなおとが する

(4) \_\_\_\_\_

れんしゅう

A: きかいが とまったんですが、どうすれば いいですか。

B: ぼくには わからないよ。

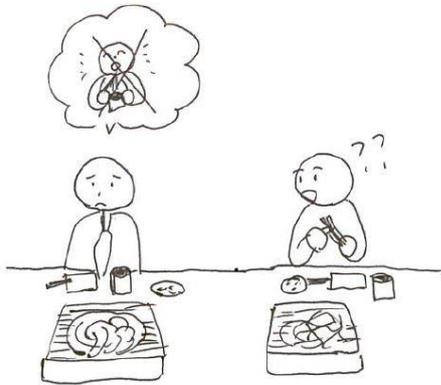
A: だれに きけば いいですか。

B: リーダーに きいて。

A: はい、わかりました。

かいしゃ ひと はな ほうこく れんらく そうだん  
Ⅲ 会社の人と話そう (報告・連絡・相談)

ちこく れんらく ほうこく  
10. 遅刻の連絡と報告



A: あれ? どうしたんですか。

そば、きらいですか。

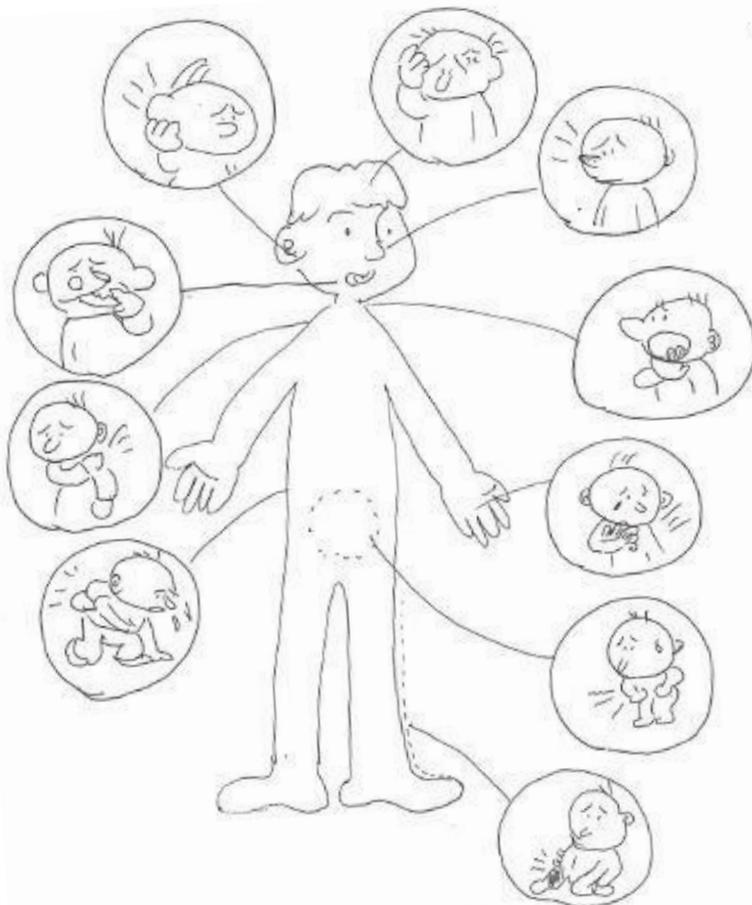
B: いえ、おなかが いたいんです。

A: いつから ですか。

B: あさから です。

A: たべないんですか。

B: ええ、たべたくないです。



あたまがいたいので、そうたいしたいいんですが。

れい) べんきょうします	べんきょうしたい
たべます	
のみます	
かえります	
いきます	
やすみます	
そうたいします	
きゅうけいします	
でんわします	
ねます	

かいしゃに きました。でも、たいちょうが わるいです。  
はんちょうに はなして、そうたい してください。



れい

わたし : ( ) さん、すみません。

はんちょう : はい、なんですか。

わたし : ねつが ある ので、そうたい したい んですが…。

はんちょう : だいじょうぶ ですか。

じゃあ、きょうは これで おわってください。

わたし : ありがとうございます。しつれいします。

<ちこくのれんらく>

(1) みちが こんでいる (じゅうたい)

(2) くるまが うごかない (こしょう)

(3) ゆきで そうげいバスが こない

(4) じこ

(5) こどもが びょうき

(6) \_\_\_\_\_

(7) \_\_\_\_\_



<でんわ>

A: はい、とだフーズです。

わたし: ( ) の ( ) ですが、

\_\_\_\_\_ ので、

( ) ふん/じかん くらい おくれます。

A: はい、わかりました。

わたし: すみませんが、よろしく おねがい します。

5 ふん	10 ふん
15 ふん	20 ふん
	30 ふん

1 じかん
1 じかん はん
2 じかん

III 会社の人と話そう (報告・連絡・相談)

11. 欠席の連絡と報告

やすみが ほしいです。りゆうは なんですか。

- (1) (いもうと) の けっこんしきが ある
- (2) (はは) を びょういんに つれていく
- (3) にゆうかんに いく
- (4) こどもの がっこうに いく (さんかんび)
- (5) \_\_\_\_\_
- (6) \_\_\_\_\_

わたし : すみません。ちょっと おねがいが あるんですが……。

A : はい、なんですか。

わたし : じつは、(いつ) \_\_\_\_\_、  
(りゆう) \_\_\_\_\_ ので、  
やすんでも いいですか。

A : はい、いいですよ。

かいしゃ ひと はな ほうこく れんらく そうだん  
Ⅲ 会社の人と話そう (報告・連絡・相談)

しごと そうだん  
12. 仕事の相談



ホセ : あの、さっき こちらで くつを かったんですが…。

店いん : はい。どうしましたか。

ホセ : 27センチを おねがいたんですが、26センチが  
はいつて いました。とりかえて もらえませんか。

店いん : もうしわけありませんでした。

すぐ おとりかえします。

<しごとが きついです。>

Shigoto ga kitsui desu



①

〇〇さんが やすみ。  
ひとりで たいへん。

てつだいを おねがいします。

②

まいにち めが いたい。  
なおらない。

ほかのしごとを おねがいします。

③

きのうから かたが いたい。  
おもいものが もてない。

なおるまで かるいしごとを  
おねがいします。

④

ちゅうしゃじょうが せまい。  
とめるのが むずかしい。

ほかのばしょを おねがいします。

A: おいそがしいところ、すみません。 いま、よろしいですか。

B: はい

A: ちょっと ごそうだんしたいことが あるんですが…。

B: はい、なんですか。

A: じつは \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

B: そうですか。

A: それで、 \_\_\_\_\_

B: わかりました。なにか かんがえてみます。

A: ありがとうございます。

## IV これからの私をかんがえよう

### 13. したいしごととできるしごと

#### 事務的職業 じむてきしよくぎょう

一般事務	いっぱんじむ
貿易事務	ぼうえきじむ

#### 専門的・技術的職業 せんもんてき・ぎじゅつてきしよくぎょう

通訳・翻訳	つうやく・ほんやく
語学講師	ごがくこうし
インテリアコーディネーター	いんてりあこーていねーたー
Web デザイナー	うえぶでざいなー

#### 販売の職業 はんばいのしよくぎょう

販売スタッフ	はんばいすたっふ
ガソリンスタンドスタッフ	がそりんすたんどすたっふ

#### サービスの職業 さーびすのしよくぎょう

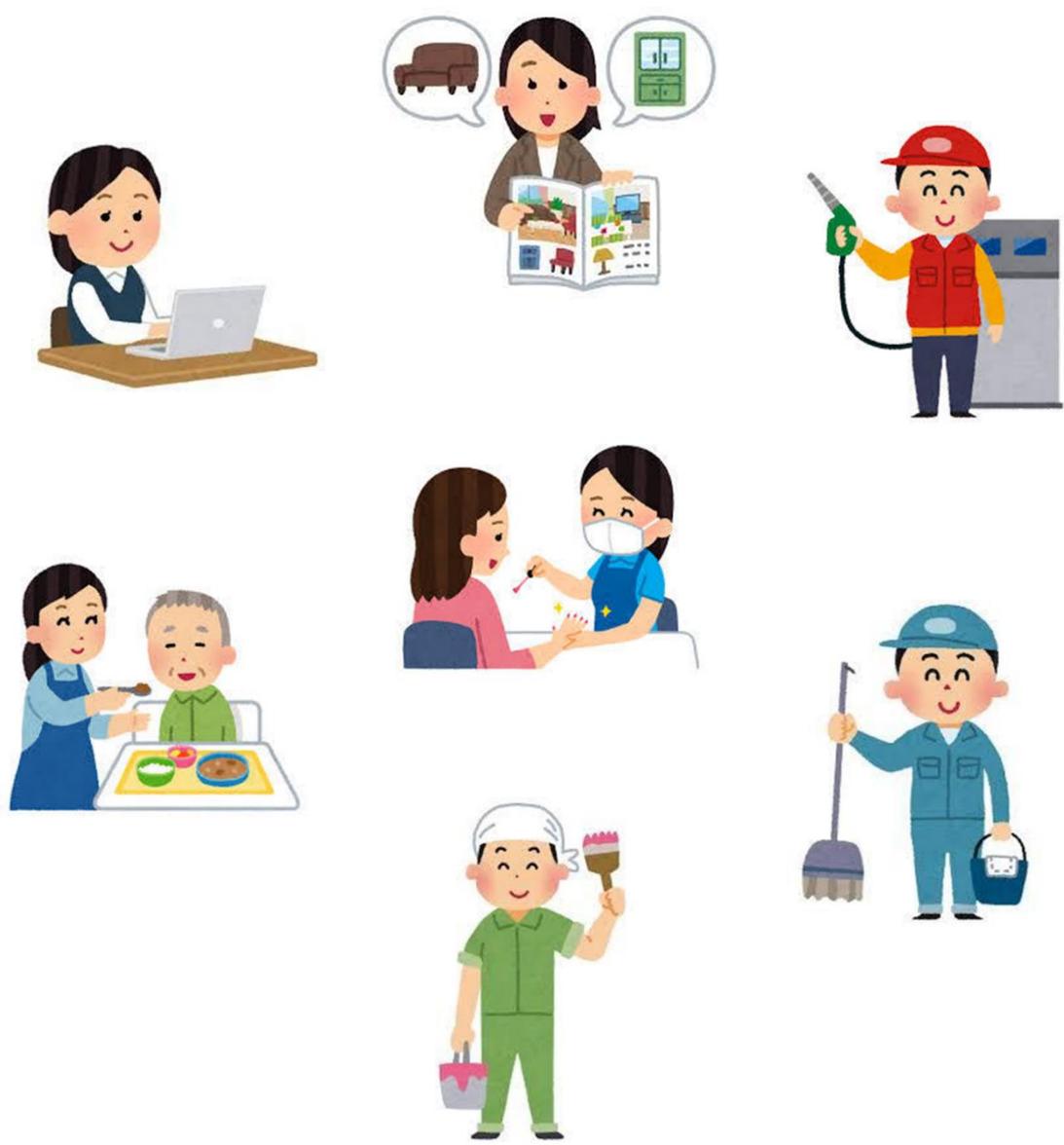
ホールスタッフ (ホール接客)	ほーるすたっふ (ほーるせっきやく)
調理スタッフ (キッチンスタッフ)	ちようりすたっふ (きっちんすたっふ)
ホテルフロント係	ほてるふろんとかかり
エステティシャン	えすてていしやん
ネイリスト	ねいりすと
介護職員 (ケアスタッフ)	かいごしよくいん (けあすたっふ)

#### 運搬・清掃・包装等の職業 うんぱん・せいそう・ほうそうとうのしよくぎょう

トラック運転手	とらっくうんてんしゅ
清掃作業員	せいそうさぎょういん
フォークリフト運転作業員	ふおーくりふとうんてんさぎょういん

生産工程の職業 せいさんこうていのしょくぎょう

検査・梱包	けんさ・こんぼう
機械組立工	きかいくみたてこう
自動車整備工	じどうしゃせいびこう
溶接工	ようせつこう
食品製造 (パン製造、総菜製造、 洋菓子製造など)	しょくひんせいぞう (ぱんせいぞう、そうざいせいぞう、 ようがしせいぞうなど)
塗装工	とそうこう
板金工	ばんきんこう



“マイ・<sup>きゅうしょく</sup>求職カード”を<sup>つく</sup>作ろう！

名前 (Nome)	
年齢 (Idade)	(       ) 歳(anos)
雇用形態 (Forma de Emprego)	パート(Trabalho a Tempo Parcial) アルバイト(Bico) 派遣(Trabalho por intermediário de empreiteira) 正社員(Mensalista)
希望時給 (Salário)	時給 (       ) 円 (       ) ienes por hora
勤務地 (Local de Emprego)	
希望職種 (Tipo de Emprego)	Marque com um ○ o seu emprego pretendido  建設 (Construção) / 農業 (Agricultura) 漁業 (Pesca) / 林業 (Silvicultura) 警備 (Segurança) / 清掃 (Limpeza) 工業 (Fábrica) 食品加工 (Produção Alimentar) 接客 (Recepção) / 厨房 (Cozinheiro) ウェイター (Garçom) 事務 (Escritório) / 営業 (Negócio) 販売 (Vendedor) 看護師 (Enfermagem) 介護 (Auxiliador de Bem-Estar) その他(Outros)
社宅・寮 (Alojamento)	有 (Sim) / 無 (Não)
社会保険・年金 (Seguro Social/Pensão)	有 (Sim) / 無 (Não)



## IV これからの私を<sup>わたし</sup>考えよう<sup>かんが</sup>

### 15. ハローワークで<sup>そうだん</sup>相談

かいわれんしゅう

<ハローワークで>

そうだんいん : どんなしごとを きぼうしますか。

わたし : \_\_\_\_\_

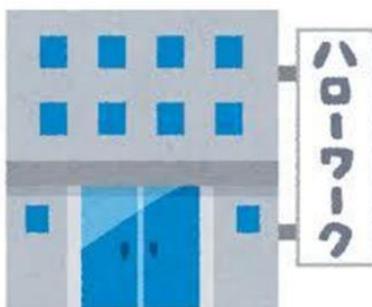
そうだんいん : けいけんは ありますか。

わたし : \_\_\_\_\_

そうだんいん : いままで どんなしごとを しましたか。

わたし : \_\_\_\_\_

そうだんいん : はい、わかりました。



<ハローワークで仕事<sup>しごと</sup>をさがす>

(1) 在留<sup>ざいりゅう</sup>資格<sup>しかく</sup>は 何<sup>なん</sup>ですか。

(2) なにかの資格<sup>しかく</sup>や 車<sup>くるま</sup>の免許<sup>めんきょ</sup>を 持<sup>も</sup>っていますか。

(3) 車<sup>くるま</sup>の 運転<sup>うんてん</sup>は 大丈夫<sup>だいじょうぶ</sup>ですか。

(4) 日本語<sup>にほんご</sup>は どのくらい わかりますか。

(5) 日本語<sup>にほんご</sup>の 読み<sup>よ</sup>書き<sup>か</sup>は できますか。

(6) 希望<sup>きぼう</sup>の 勤務地<sup>きんむち</sup>は ありますか。

(7) 土曜<sup>どよう</sup>・日曜<sup>にちよう</sup>も 仕事<sup>しごと</sup>が できますか。

(8) 夜勤<sup>やきん</sup>は できますか。

(9) 残業<sup>ざんぎょう</sup>は どのくらい できますか。



# IV これからの私を考えたよう

## 17. 履歴書を書こう 1 (基本情報 / 資格・免許)

①	■年■月■日現在	■ねん■がつ■にちげんざい
②	ふりがな	—
	氏名	しめい
③	■年■月■日生	■ねん■がつ■にち うまれ
	満■歳	まん■さい
④	男・女	おとこ・おんな
⑤	現住所	げんじゅうしょ
⑥	連絡先	れんらくさき
	現住所以外に連絡を希望する場合のみ記入	げんじゅうしょ 以外に れんらくを きぼうする ばあいのみ きにゆう
⑦	電話	でんわ
⑧	携帯電話	けいたいでんわ

れんしゅうしまししょう

### 履歴書

① 年 月 日現在

写真をはる位置

写真をはる必要がある場合

1. 縦 36~40mm
- 横 24~30mm
2. 本人単身胸から上
3. 裏面のりづけ

ふりがな		
氏名	②	
③	年 月 日生 (満 歳)	※ 男・女
④		
ふりがな	電話	⑦
現住所 〒		
⑤		
ふりがな	電話	⑧
連絡先 〒 (現住所以外に連絡を希望する場合のみ記入)		
⑥		

めんきよ しかく  
<免許・資格>

ふつう じどうしゃ うんてん めんきよ しゅとく  
普通 自動車 運転 免許 取得

ちゅうがた じどうしゃ うんてん めんきよ しゅとく  
中型 自動車 運転 免許 取得

ふ お ー くり ふ と うんてん ぎのう こうしゅう しゅうりょう  
フォークリフト 運転 技能 講習 修了

にほんご のうりよく しけん N3 ごうかく  
日本語 能力 試験 N3 合格

まっさーじし めんきよ しゅとく  
マッサージ師 免許 取得

ぱそこん けんてい ごうかく  
パソコン 検定 合格 (ブラジル)

ねいりすと こうしゅう しゅうりょう  
ネイリスト 講習 修了 (ブラジル)

びじねすまなー けんしゅう しゅうりょう  
ビジネスマナー 研修 修了



IV これからの私を<sup>わたし</sup>考<sup>かんが</sup>えよう

18. 履<sup>りれき</sup>歴<sup>しよ</sup>書<sup>か</sup>を書<sup>か</sup>こう 2 (学<sup>がく</sup>歴<sup>れき</sup>)

1.

しょうがっこう 小学校	小学校	
----------------	-----	--

Elementary school / Escola primária / Escuela primaria

ちゅうがっこう 中学校	中学校	
----------------	-----	--

Junior high school / Ensino ginásial / Escuela secundaria

しょう ちゅうがっこうそとう 小・中学校相当	小・中学校相当	

Equivalent to elementary and junior high school level

Equivalente ao ensino fundamental

Equivalente a primaria y secundaria

こうとうがっこう 高等学校	高等学校	
------------------	------	--

Senior high school / Ensino médio / Escuela media

ちゅうがく こうこうそとう 中学・高校相当	中学・高校相当	

Equivalent to Junior and senior high school level

Equivalente ao ensino Ensino ginásial e médio

Equivalente de secundaria y preparatoria

だいがく 大学	大学	
------------	----	--

University or college / Universidade / Universidad

がくぶ 学部	学部	
-----------	----	--

Department or course / Curso da Faculdade / bachillerato

がくれき 学歴	学歴	学歴		
にゅうがく 入学	入学	入学		
そつぎょう 卒業	卒業	卒業		
ちゅうたい 中退	中退	中退		

※入学： Admission / Admissão / Admisión

※卒業： Graduate / Graduação / Graduacion

※中退： Under graduate / Abandono / Abandono

さいごのがっこう

ひとつまえのがっこう

## IV これからの私<sup>わたし</sup>を<sup>かんが</sup>考えよう

### 19. 履歴書<sup>りれきしょ</sup>を書<sup>か</sup>こう3 (職<sup>しよくれき</sup>歴)

ねん がつ ねん がつ 年、月～ 年、月	( ) かいしゃ 会社	( ) のしごと の仕事	まる さんかく しかく ○ △ □
れい) 2015.4～2019.3	ブラジルのレストラン	レストランのちょうりスタッフ	○
～			
～			
～			
～			
～			

組み立て	くみたて
検査	けんさ
溶接	ようせつ
食品加工	しよくひんかこう
講師	こうし
翻訳・通訳	ほんやく・つうやく

しよくれき 職 歴	職 歴	職 歴		
にゆうしゃ 入 社	入 社	入 社		
たいしゃ 退 社	退 社	退 社		
いじょう 以 上	以 上	以 上		

※入社： Date of employment in the company

Entrando na empresa

Unirse a la empresa

※退社： Date of resignation in the company

Saindo da empresa

Retiro da empresa

※以上： Nothing follows / Final / Final

年	月	職 歴
1998	1	Petrobras 入社（ブラジル）
2005	7	Petrobras 退社（ブラジル）
2005	10	株式会社 サクラ自動車 入社
2010	9	株式会社 サクラ自動車 退社
2010	10	ひまわりパン 株式会社 入社
2013	12	ひまわりパン 株式会社 退社
		以 上

# IV これからの私を<sup>わたし</sup>考えよう<sup>かんが</sup>

## 20. 履歴書<sup>りれきしょ</sup>を書こう<sup>か</sup> 4 (志望<sup>しぼう</sup>動機<sup>どうき</sup>・本人<sup>ほんにん</sup>希望<sup>きぼう</sup>)

⑱	志望動機	しぼうどうき
⑳	通勤時間 約 時間 分	つうきんじかん やく じかん ぶん
㉑	扶養家族 (配偶者を除く) 人	ふようかぞく (はいぐうしゃをのぞく) にん
㉒	配偶者 有 無	はいぐうしゃ あり なし
㉓	配偶者の扶養義務 有 無	はいぐうしゃのふようぎむ あり なし
㉔	本人希望記入欄 (特に給料・職種・ 勤務時間・勤務地・ その他についての きぼうがあれば記入)	ほんにんきぼうきにゆうらん (とくに きゅうりょう・しょくしゆ・ きんむじかん・きんむち・ そのほかについての きぼうがあれば きにゆう)

志望の動機、特技、好きな学科、アピールポイントなど	通勤時間	
	約	時間 分
	扶養家族数 (配偶者を除く)	
	人	
配偶者	配偶者の扶養義務	
※ 有 ・ 無	※ 有 ・ 無	

本人希望記入欄 (特に給料・職種・勤務時間・勤務地・その他についての希望などがあれば記入)

<しぼうどうき>

(1) わたしは  のしごとが したいです。

(2) -1 ( ) で ( ) ねん、けいけんが あります。

-2 けいけんは ありませんが、いま、べんきょうちゅう です。

(3) ぜひ、めんせつの きかいを いただけますよう、

よろしく おねがい いたします。

<ほんにん きぼうらん>

(1) とくに ありません。

(2) さかほぎちょう か そのちかくを きぼうします。

(3) みのかもし、かにしを きぼうします。

## IV これからの私<sup>わたし</sup>を<sup>かんが</sup>考えよう

### 21. 履歴書<sup>りれきしょ</sup>を<sup>か</sup>書こう5 (清書<sup>せいしょ</sup>)



年	月	学歴・職歴（各別にまとめて書く）
年	月	学歴・職歴（各別にまとめて書く）

志望の動機、特技、好きな学科、アピールポイントなど	通勤時間	
	約	時間 分
	扶養家族数（配偶者を除く）	
	人	
配偶者	配偶者の扶養義務	
※ 有 ・ 無	※ 有 ・ 無	

本人希望記入欄（特に給料・職種・勤務時間・勤務地・その他についての希望などがあれば記入）

## IV これからの私をかんがえよう

### 22. 面接の受け方

#### <男性スーツ>

色は、黒っぽい色で、シャツは、白。

ポケットには、ものを入れない。

ネクタイは、ドット、ストライプか無地。

靴は、黒か茶色の革靴。

髪は、オールバックか7・3分け。短髪。カラーリングはダメ。

ひげは、きれいに剃る。

香水は、つけない。



#### <女性スーツ>

色は、黒、紺、グレー、ベージュ。

ブラウスは、白かパステルカラー。

襟を開けすぎて、胸の谷間を見せないこと。

スカートはひざ丈のタイトスカート。パンツは△。

ストッキングは、肌色。生足は×。

靴は、ローヒールのパンプスかローファー。

マニキュアをしたいときは、透明なものか、自然な色。

アクセサリーをつける場合は、小さいもの。

香水は、つけない。

化粧は必ずする。

ファンデーションを塗り、目の下に濃いアイラインはひかないこと。

髪は前髪がかからないように。

カラーリングは、自然な茶色なら許容。



めんせつ 面接で よく聞かれる 質問 しつもん

(1) 自己紹介をお願いします。

(2) ( ) の経験は ありますか。

どうでしたか。

(3) きぼう 職種は なんですか。

(4) 残業は できますか。

(5) 休日 出勤は できますか。

(6) 夜勤は できますか。

(7) 日本語は どうですか。

・日本語は どのぐらい わかりますか。

・日本語の レベルは どのぐらい ですか。

・日本語の 読み書きは できますか。

(8) なにか 質問は ありますか。

では、面接は、以上です。 / これで 面接を 終わります。

## IV これからの私<sup>わたし</sup>を<sup>かんが</sup>考えよう

### 23. 面接<sup>めんせつ</sup>に行<sup>い</sup>こう

～メモ～

参考：みんなの日本語 初級Ⅰ スリーエーネットワーク  
しんにほんごのきそⅡ スリーエーネットワーク  
にほんごみらい1 公益財団法人 海外日系人協会  
にほんご45じかん 専門教育出版  
毎日の聞き取り50日(上) 凡人社  
職場で役立つ日本語会話集 (財)産業雇用安定センター  
外国人就労・定着支援研修使用テキスト

教材作成協力：渡邊いく子



この学習教材は、2019年度 文化庁「生活者としての外国人」のための  
日本語教育事業 ー地域日本語教育実践プログラム(A)ーの中で、  
坂祝町が「地域と繋がる日本語教室事業」として、教材作成したものです。